

DOHODA O UROVNANÍ

uzatvorená podľa § 585 a nasl. Občianskeho zákonníka

Účastníci dohody:

Dolnooravská nemocnica s poliklinikou MUDr. L. Nádaši Jégého Dolný Kubín

sídlo: Nemocničná 1944/10, 026 14 Dolný Kubín

IČO: 00 634 905

v mene ktorej koná: PhDr. Mintál, MBA, MEng. - riaditeľ

(ďalej aj ako „**DONsP**“)

a

Ing. Valéria Stredánska, nar. občianka SR,

bytom P. Mudroňa 10, 917 00 Trnava

(ďalej aj „**Ing. Valéria Stredánska**“)

Ing. Miroslav Stredánsky, nar. občan SR,

bytom Šancová 96, 831 04 Bratislava

Mgr. Matej Stredánsky, nar. občan SR,

bytom P. Mudroňa 10, 917 00 Trnava

Jana Stredánska, nar. občianka SR,

bytom P. Mudroňa 10, 917 00 Trnava

(Ing. Miroslav Stredánsky, Matej Stredánsky, Jana Stredánska ďalej spoločne aj ako „**Príbuzní Ing. Stredánskej**“)

(DONsP a Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej budú v texte tejto dohody ďalej označovaní spoločne aj ako „**účastníci**“ a jednotlivci aj ako „**účastník**“)

sa dohodli na uzavretí tejto dohody o urovnaní

(ďalej aj „**dohoda**“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. DONsP a Ing. Valéria Stredánska sú stranami súdneho konania o náhradu škody na zdraví s príslušenstvom, ochranu osobnosti a o náhradu nemajetkovej ujmy, ktoré je vedené na Okresnom súde Trnava pod sp. zn. 12C/55/2019 (ďalej aj ako „súdne konanie“) v právnej veci žalobkyne: Ing. Valéria Stredánska, nar. občan SR, bytom P. Mudroňa 10, 917 00 Trnava proti žalovanému Dolnooravská nemocnica s poliklinikou MUDr. L. Nádaši Jégého Dolný Kubín so sídlom Nemocničná 1944/10, 026 14 Dolný Kubín, IČO: 00 634 905.

2. Súdne konanie bolo začaté na základe žaloby zo dňa 05.06.2019 o náhradu škody na zdraví s príslušenstvom, ochranu osobnosti a o náhradu nemajetkovej ujmy. Podanou žalobou sa Ing. Valéria Stredánska domáhala, aby súd zaviazal žalovaného v 1/ rade DONSP zaplatiť jej titulom bolestného sumu vo výške 7.000 EUR a titulom sťaženia spoločenského uplatnenia sumu vo výške 8.000 EUR spolu s úrokom z omeškania 8,00 % ročne zo sumy 15.000 EUR od 05.06.2019 do zaplatenia, titulom náhrady nemajetkovej ujmy sumu vo výške 50.000,- EUR, ako aj nahradiť jej trovy konania, to všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku, aby súd zaviazal žalovaného v 2/ rade Fakultná nemocnica Trnava zaplatiť žalobkyni titulom bolestného sumu vo výške 9.000 EUR a titulom sťaženia spoločenského uplatnenia sumu vo výške 8.000 EUR spolu s úrokom z omeškania 8,00 % ročne zo sumy 17.000 EUR od 05.06. 2019 do zaplatenia, ako aj nahradiť žalobkyni trovy konania, všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku a aby súd zaviazal žalovaného v 1/ rade DONSP a žalovaného 2/ Fakultná nemocnica Trnava spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobkyni náhradu nákladov spojených s liečením vo výške 14.346,48 EUR spolu s úrokom z omeškania 8,00% ročne zo sumy 14.346,48 EUR od 05.06. 2019 do zaplatenia.
3. Vo svojom podaní zo dňa 12.05.2023 adresovanom Okresnému súdu Trnava k sp.zn. 12C/55/2019 Ing. Valéria Stredánska uviedla, že ňou uplatňovaný nárok na náhradu nákladov spojených s liečením sa mení zo sumy 14.346,48 EUR na sumu 13.438,55 EUR.
4. Okresný súd Trnava uznesením sp.zn. 12C/55/2019 zo dňa 07.12.2020 zastavil konanie voči žalovanému 1/ rade DONSP v časti konania na ochranu osobnosti spojenej s náhradou nemajetkovej ujmy. Okresný súd Trnava uznesením sp.zn. 12C/55/2019 zo dňa 12.11.2023 zastavil konanie voči žalovanému v 2/ rade Fakultnej nemocnici Trnava.
5. Ing. Miroslav Stredánsky, nar. _____, občan SR, bytom Šancová 96, 831 04 Bratislava je manžel Ing. Valérie Stredánskej.
6. Matej Stredánsky, nar. _____ občan SR, bytom P. Mudroňa 10, 917 00 Trnava a Jana Stredánska, nar. _____, občianka SR, bytom P. Mudroňa 10, 917 00 Trnava sú deti Ing. Valérie Stredánskej, ktoré vystupovali ako žalobcovia v už zastavenom konaní na Okresnom súde Trnava sa pod sp. zn. 27C/21/2019, v ktorom sa ako žalobcovia podanou žalobou domáhali, aby súd zaviazal žalovaného v 1/ rade DONSP a žalovaného v 2/ rade Fakultná nemocnica Trnava zaplatiť spoločne a nerozdielne Matejovi Stredánskemu sumu 15.000,- EUR a Jane Stredánskej sumu 15.000,- EUR a nahradiť im trovy konania, a to do troch (3) dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozsudku. Toto konanie bolo zastavené uznesením Okresného súdu Trnava č.k. 27C/56/2021–296 zo dňa 17.10.2022 z dôvodu, že žalobcovia zobrali žalobu v celom rozsahu späť.

Článok II.

Sporné nároky

1. Ing. Valéria Stredánska voči DONSP požaduje:
 - náhradu škody na zdraví spôsobenej v súvislosti operáciou Ing. Valérie Stredánskej vykonanou v priestoroch DONSP dňa 06.06.2016, a to titulom bolestného a titulom sťaženia spoločenského uplatnenia spolu s príslušenstvom;
 - náhradu nákladov spojených s liečením vynaložených v súvislosti operáciou Ing. Valérie Stredánskej vykonanou v priestoroch DONSP dňa 06.06.2016;

- náhradu trov konania (t.j. náhradu trov súdneho konania, vrátane trov právneho zastúpenia), ktoré vznikli v súvislosti s konaním vedeným na Okresnom súde Trnava pod sp. zn. 12C/55/2019.
2. DONsP spochybňuje dôvod a výšku nárokov Ing. Valérie Stredánskej uvedených v čl. II bode 1 tejto dohody najmä, ale nie výlučne, z nasledujúcich dôvodov:
 - z dôvodu, že zo strany DONsP pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti Ing. Valérii Stredánskej nedošlo k pochybeniu – postupu non lege artis;
 - z dôvodu, že medzi poskytovaním zdravotnej starostlivosti zo strany DONsP a zdravotnými ťažkosťami Ing. Valérii Stredánskej nie je príčinná súvislosť;
 - z dôvodu, že jej konaním/opomenutím alebo akoukoľvek inou skutočnosťou (objektívnou zodpovednosťou) nedošlo k spôsobeniu škody Ing. Valérii Stredánskej a tým ani vzniku nárokov Ing. Valérii Stredánskej na náhradu škody na zdraví vrátane náhrady nákladov spojených s liečením.
 3. Medzi účastníkmi tejto dohody je sporné, či Ing. Valéria Stredánska má voči DONsP nároky uvedené v článku II. bode 1 tejto dohody.

Článok III.

Spôsob urovnania

V súvislosti so spornými nárokmi uvedenými v čl. II bode 1. tejto dohody, je na Okresnom súde Trnava vedené súdne konanie pod sp. zn. 12C/55/2019. Nakoľko účastníci majú záujem definitívne urovnať a vyriešiť sporné nároky ako aj svoje vzájomné vzťahy, rozhodli sa uzatvoriť túto

dohodu o urovaní

v nasledovnom znení:

1. DONsP a Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej sa dohodli, že na urovanie nárokov Ing. Valérie Stredánskej podľa čl. II. bodu 1 tejto dohody, DONsP zaplatí Ing. Valérii Stredánskej sumu vo výške 10,- €, a to v lehote do 15 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti súdneho zmiernu podľa čl. IV tejto dohody.
2. Ing. Valéria Stredánska, Príbuzní Ing. Stredánskej a DONsP prehlasujú, že zaplatením sumy 10,- € Ing. Valérii Stredánskej podľa bodu 1. tohto článku budú právne vysporiadané a urované všetky sporné nároky uvedené v čl. II bode 1. tejto dohody ako aj akékoľvek iné nároky Ing. Valérii Stredánskej a Príbuzných Ing. Stredánskej (najmä nároky na náhradu nemajetkovej ujmy a nároky na náhradu inej škody) voči DONsP z dôvodu poskytovania zdravotnej starostlivosti Ing. Valérii Stredánskej zo strany DONsP, a že žiadne iné nároky voči sebe z tohto titulu nemajú a do budúcnosti si uplatňovať nebudú.
3. Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej prehlasujú, že DONsP a ani nijaký z jej zamestnancov nepochybili pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti Ing. Valérii Stredánskej. Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej osobitne prehlasujú, že aj počas operácie Ing. Valérie Stredánskej vykonanej v priestoroch DONsP dňa 06.06.2016 DONsP pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti Ing. Valérii Stredánskej postupovala správne, t.j. lege artis. Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej zároveň prehlasujú, že medzi poskytovaním zdravotnej starostlivosti zo strany DONsP

Ing. Valérii Stredánskej a zdravotnými ťažkosťami tvrdenými Ing. Valériou Stredánskou nie je príčinná súvislosť.

4. Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej sa zaväzujú, že si voči DONsP ani akémukoľvek jej zamestnancovi neuplatnia akýkoľvek nárok na náhradu škody a ani nárok na náhradu nemajetkovej ujmy v súvislosti s poskytovaním zdravotnej starostlivosti zo strany DONsP a jej zamestnancov Ing. Valérii Stredánskej.
5. Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej sa zaväzujú, že v súvislosti s poskytovaním zdravotnej starostlivosti zo strany DONsP a jej zamestnancov Ing. Valérii Stredánskej, ani v súvislosti s vedením zdravotnej dokumentácie Ing. Valérie Stredánskej, ani v súvislosti s poskytovaním údajov zo zdravotnej dokumentácie Ing. Valérie Stredánskej a ani v súvislosti s vyhotovením znaleckého posudku zo strany DONsP nepodajú návrh na začatie žiadneho konania, podnet, trestné oznámenie a ani iné podanie, dôsledkom ktorého by bolo začatie akéhokoľvek konania voči DONsP alebo ktorémukoľvek z jej zamestnancov alebo znalcov.
6. Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej sa zaväzujú neposkytovať, a to ani priamo a ani nepriamo prostredníctvom tretích osôb, vyjadrenia a informácie ohľadom DONsP alebo jej zamestnancov a ani vyjadrenia a informácie ohľadom poskytovania zdravotnej starostlivosti zo strany DONsP a jej zamestnancov Ing. Valérii Stredánskej:
 - médiám a ich zamestnancom alebo spolupracovníkom, ani
 - prostredníctvom sociálnych sietí (najmä, nie však výlučne, prostredníctvom sociálnej siete facebook, instagram, twitter) a ani
 - iným spôsobom prostredníctvom siete internet (najmä, nie však výlučne, vo verejne prístupných diskusiách).Ak Ing. Valéria Stredánska alebo ktorýkoľvek z Príbuzných Ing. Stredánskej poruší ktorýkoľvek zo záväzkov podľa tohto odseku 6, Ing. Valéria Stredánska a ten z Príbuzných Ing. Stredánskej, ktorý sa dopustil tohto porušenia, sa zaväzuje uhradiť DONsP zmluvnú pokutu vo výške 500,- € za každé porušenie samostatne.
7. DONsP sa zaväzuje, že v súvislosti s návrhmi na začatie konania, podnetmi, trestnými oznámeniami, podaniami a vyjadreniami Ing. Valérie Stredánskej a Príbuzných Ing. Stredánskej, ktoré boli uskutočnené do uzatvorenia tejto dohody, nepodá návrh na začatie žiadneho konania, podnet, trestné oznámenie a ani iné podanie, dôsledkom ktorého by bolo začatie akéhokoľvek konania voči Ing. Valérii Stredánskej alebo ktorémukoľvek z Príbuzných Ing. Stredánskej.
8. Napriek tomu, že podľa odborného posúdenia DONsP, DONsP pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti Ing. Valérii Stredánskej nepochybila, DONsP sa zaväzuje za účelom ochrany dobrého mena DONsP a jej zamestnancov a zmiernenia ťaživej životnej situácie Ing. Valérie Stredánskej uhradiť Ing. Valérii Stredánskej sumu 6.000,- € (slovom šesťtisíc eur), a to v lehote do 15 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti súdneho zmiernu podľa čl. IV tejto dohody. Sumu 6.000,- € uhradí DONsP na účet č. IBAN: SK1811110000006826135005 vedený v UniCredit Bank. Ak bude DONsP v omeškaní s úhradou sumy 6.000,- €, zaväzuje sa uhradiť Ing. Valérie Stredánskej zmluvnú pokutu vo výške 500,- € za každý deň omeškania.
9. DONsP, Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej sa dohodli, že DONsP je oprávnená od tejto dohody odstúpiť, ak Ing. Valéria Stredánska alebo ktorýkoľvek

z Príbuzných Ing. Stredánskej poruší ktorýkoľvek zo záväzkov uvedených v ods. 4 alebo ods. 5 alebo ods. 6 tohto článku.

10. DONsP, Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej sa dohodli, že Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej sú oprávnení od tejto dohody odstúpiť, ak DONsP poruší ktorýkoľvek zo záväzkov uvedených v ods. 7 tohto článku.
11. DONsP a Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej sa dohodli, že v prípade zrušenia tejto dohody je Ing. Valéria Stredánska povinná vrátiť DONsP sumu 6.000,- €, a to v lehote do 15 dní odo dňa zrušenia tejto dohody.

Článok IV.

Súdny zmier

1. DONsP a Ing. Valéria Stredánska prehlasujú, že súhlasia s tým, aby Okresný súd Trnava v konaní vedenom pod sp. zn. 12C/55/2019 schválil súdny zmier s primeraným obsahom podľa čl. III. bodu 1 tejto dohody s tým, že týmto zmiernom sú medzi stranami vysporiadané všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tohto sporu a žiadna zo strán nemá právo na náhradu trov konania.
2. DONsP a Ing. Valéria Stredánska sa dohodli, že o schválenie súdneho zmieru účastníci dohody spoločne požiadajú Okresný súd Trnava listinou nazvanou „*Návrh na schválenie súdneho zmieru podľa § 148 ods. 1 a 2 Civilného sporového poriadku*“, ktorú podpíšu DONsP a Ing. Valéria Stredánska a ktorá listina tvorí prílohu č. 1 tejto dohody.

Článok V.

Osobitné ustanovenie

1. Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej sa zaväzujú, že všetky informácie týkajúce sa obsahu tejto dohody, informácie týkajúce sa dôvodu alebo výšky vyplatenej sumy zo strany DONsP Ing. Valérii Stredánskej alebo informácie týkajúce sa predmetu súdneho konania budú považované za dôverné, Ing. Valéria Stredánska a Príbuzní Ing. Stredánskej budú o nich dodržiavať mlčanlivosť, nezverejnia ich a ani nesprístupnia ich tretím osobám okrem prípadu, kedy to bude vyžadovať právny poriadok Slovenskej republiky.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania všetkými účastníkmi.
2. Túto dohodu je možné meniť len na základe súhlasu účastníkov dohody, a to vo forme písomných dodatkov k tejto dohode.
3. Táto dohoda je vyhotovená v troch vyhotoveniach. DONsP obdrží jedno vyhotovenie, Ing. Valéria Stredánska obdrží jedno vyhotovenie a Príbuzní Ing. Stredánskej obdržia spolu jedno vyhotovenie.

4. Účastníci tejto dohody vyhlasujú, že dohodu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, dohodu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu dohodu bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

V Dolnom Kubíne, dňa

"v.r."

.....
Dolnooravská nemocnica s poliklinikou
MUDr. L. Nádaši Jégého Dolný Kubín
PhDr. Mintál, MBA, MEng.
riaditeľ
úradne osvedčený podpis

V, dňa

"v.r."

.....
Ing. Valéria Stredánska
úradne osvedčený podpis

V, dňa

"v.r."

.....
Ing. Miroslav Stredánsky
úradne osvedčený podpis

V, dňa

"v.r."

.....
Mgr. Matej Stredánsky
úradne osvedčený podpis

V, dňa

"v.r."

.....
Jana Stredánska
úradne osvedčený podpis